

ACTA.LOCKER



D MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
EN ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS



KÖNIG+
NEURATH

D INHALT

Anwendungsbereich, Transport	4
Sicherheitshinweise	6
Schranksockel ausrichten	8
Griff montieren	8
Türen ausrichten (verdecktes Scharnier)	8
Türen ausrichten (sichtbares Scharnier)	9
Einlegeboden einsetzen	9
Aufsatzschrank montieren	10
Korpusverbindung	10
Zwischenregal montieren	11
Holzblenden montieren	12
Filtzbox montieren	13
Zahlenschlösser	13
Belastung Einlegeboden	14
Kippsicherung	15
Ausziehbare Garderobenstange montieren	16-17
Pflege- und Reinigungshinweise	18

EN CONTENTS

<i>Area of application, transport</i>	5
<i>Safety instructions</i>	7
<i>Align the plinth</i>	8
<i>Fitting handle</i>	8
<i>Align doors (concealed hinge)</i>	8
<i>Align doors (visible hinge)</i>	9
<i>Insert shelf</i>	9
<i>Fitting top-mounted cupboard</i>	10
<i>Connecting carcasses</i>	10
<i>Fitting in-between shelf</i>	11
<i>Fitting wooden side trims</i>	12
<i>Fitting felt box</i>	13
<i>Dial locks</i>	13
<i>Shelf load capacity</i>	14
<i>Anti-tilt</i>	15
<i>Fitting pull-out wardrobe rail</i>	16-17
<i>Care and cleaning information</i>	19

ANWENDUNGSBEREICH

Die Möbel sind nicht für den Einsatz im Werkstatt- oder Lagerbereich geeignet. Sie sind nicht für den Einsatz in Feuchträumen geeignet.

TRANSPORT

Vor dem Umstellen, Stauraum entleeren und den Schrank verschließen, die Türen gegebenenfalls mit Klebeband sichern.

AREA OF APPLICATION

The furniture is not suitable for use in the workshop or warehouse, nor in wet areas.

TRANSPORT

*Before moving cupboard, remove contents and lock doors.
If necessary, secure the doors with adhesive tape.*

SICHERHEITSHINWEISE



Bei Anlieferung im Winter (unter 0° Celsius) darauf achten, dass der Schrank vor der ersten Benutzung Raumtemperatur erreicht hat.



Alle Schränke ab und inklusive 5 OH* benötigen eine Kippsicherung.

Alle miteinander verbundene Schränke und Aufsatzschränke benötigen eine Kippsicherung.

Bei Nichtbeachtung droht Lebensgefahr!

Durch das Umkippen des Möbels kann es zu schwerwiegenden Verletzungen kommen.

Die Montage muss durch fachkundiges Personal erfolgen. Bei fehlerhafter Montage besteht Verletzungsgefahr durch Umkippen des Schrankes!

Schraube(n) und Dübel für die Wandbefestigung sind nicht im Lieferumfang enthalten. Befestigungsbeschläge benutzen, die für den Untergrund geeignet sind! Es ist zu prüfen, ob die Befestigungsbeschläge für die auftretenden Kräfte geeignet sind!

*OH = Ordnerhöhe



Flügeltüren ausschließlich an den Griffen fassen.



Die Belastbarkeit der Einlegeböden beachten (siehe Seite 14).

SAFETY INSTRUCTIONS



For delivery in winter (temperatures below 0° Celsius) make sure that the cupboard has room temperature before the first use.



All cupboards from and including 5 FL require an anti-tilt bracket. All cupboards and top cupboards that are connected to each other require an anti-tilt bracket. Failure to do so could endanger life! The furniture tipping over can cause serious injury.*

The assembly must be carried out by qualified personnel. Incorrect assembly can result in injury from the cupboard tipping over!

Screw(s) and dowels for wall mounting are not included in the scope of delivery. Use fastening fittings that are suitable for the subsurface! It must be checked whether the fastening fittings are suitable for the forces that occur!

**FL = Folder length*

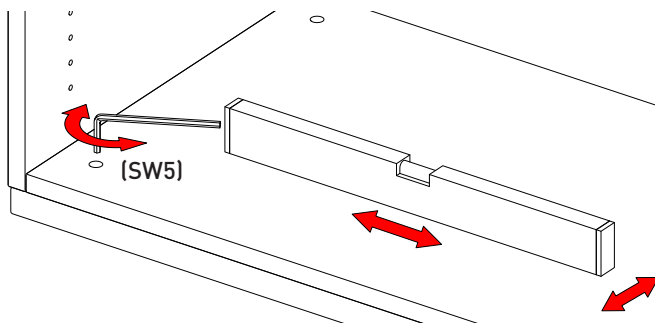


Use only the handles when operating hinged doors.

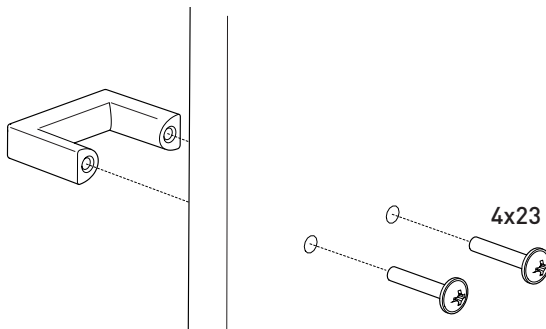


Observe the load capacity of the shelves (see page 14).

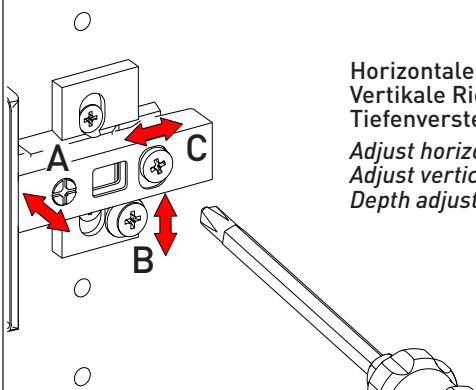
SCHRANKSOCKEL AUSRICHTEN *ALIGN THE PLINTH*



GRIFF MONTIEREN *FITTING HANDLE*



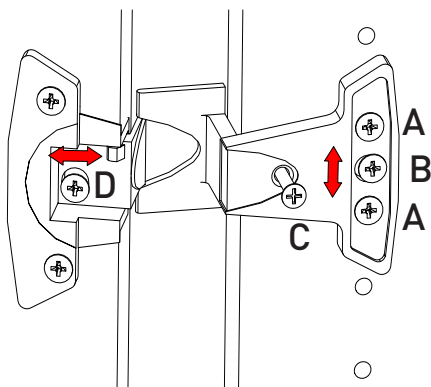
TÜREN AUSRICHTEN (VERDECKTES SCHARNIER) *ALIGN DOORS (CONCEALED HINGE)*



Horizontale Richtung mit Schraube (A) einstellen.
Vertikale Richtung mit Schraube (B) einstellen.
Tiefenverstellung mit Schraube (C).

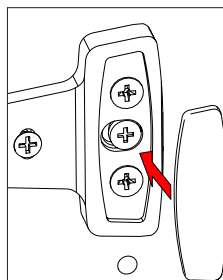
*Adjust horizontal direction with screw (A).
Adjust vertical direction with screw (B).
Depth adjustment with screw (C).*

TÜREN AUSRICHTEN (SICHTBARES SCHARNIER) ALIGN DOORS (VISIBLE HINGE)

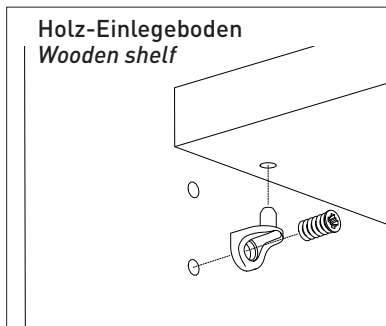
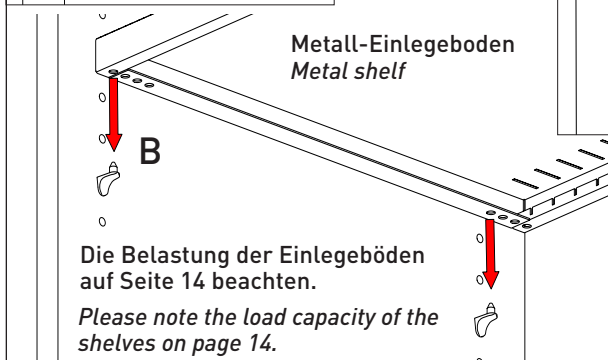
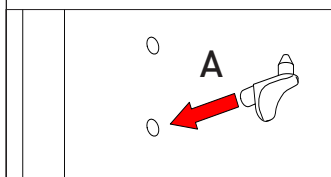


Schrauben (A) lösen.
Vertikale Richtung mit Schraube (B)
einstellen.
Schrauben (A) festziehen.
Sicherungsschraube (C) eindrehen.
Einstellen des Fugenbildes mit
Schraube (D).

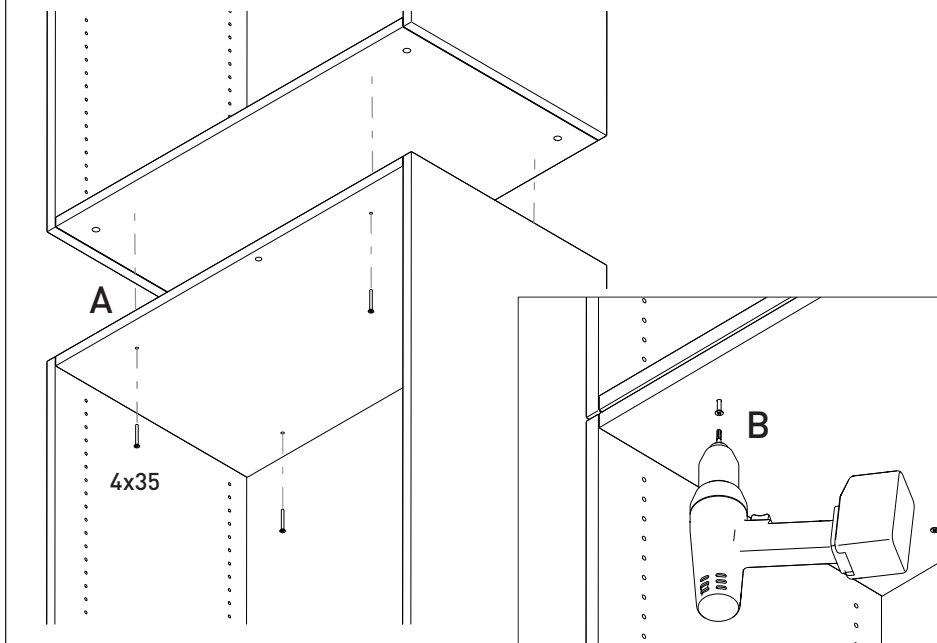
*Loosen screws (A).
Adjust vertical direction with screw (B).
Tighten screws (A).
Tighten locking screw (C).
Adjust shadow gap with screw (D).*



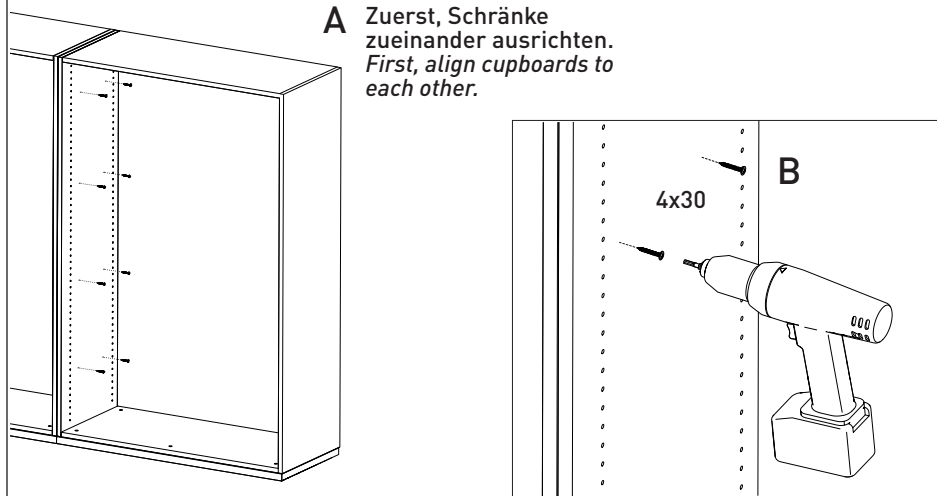
EINLEGEBODEN EINSETZEN INSERT SHELF



AUFSATZSCHRANK MONTIEREN *FITTING TOP-MOUNTED CUPBOARD*

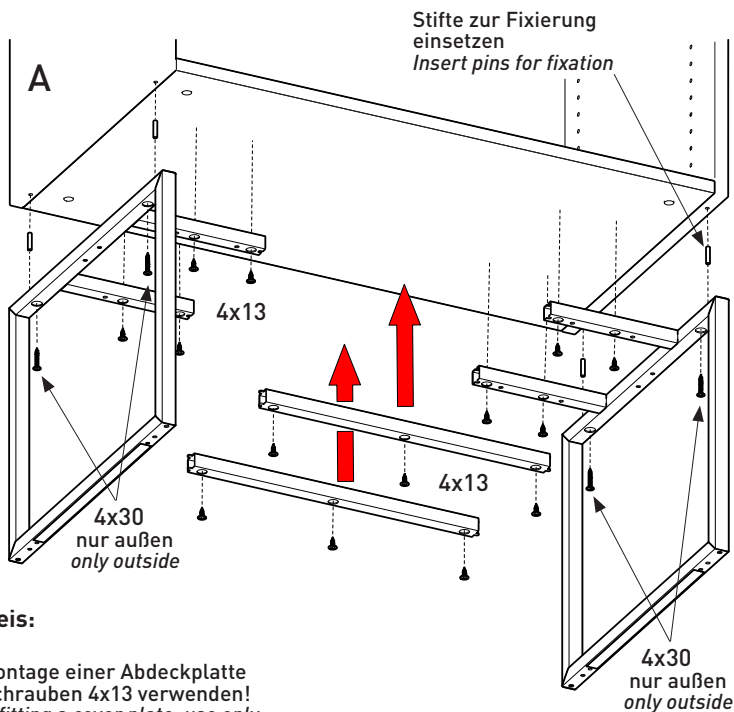


KORPUSVERBINDUNG *CONNECTING CARCASSES*



ZWISCHENREGAL MONTIEREN

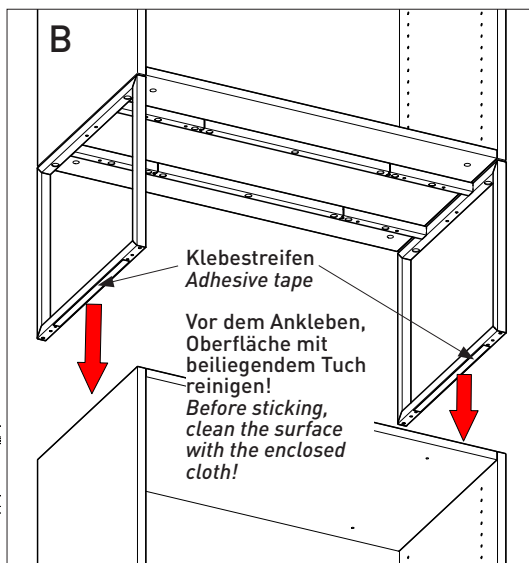
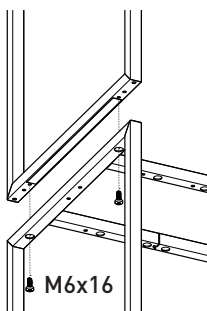
FITTING IN-BETWEEN SHELF



Hinweis: Note:

Bei Montage einer Abdeckplatte
nur Schrauben 4x13 verwenden!
*When fitting a cover plate,
use only screws 4x13!*

Verbindung
zweier Regale:
Schraube M6x16
verwenden
*Connecting two
shelves:
Use screw M6x16*



HOLZBLENDEN MONTIEREN

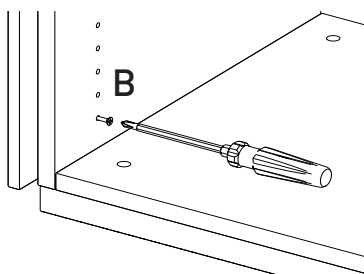
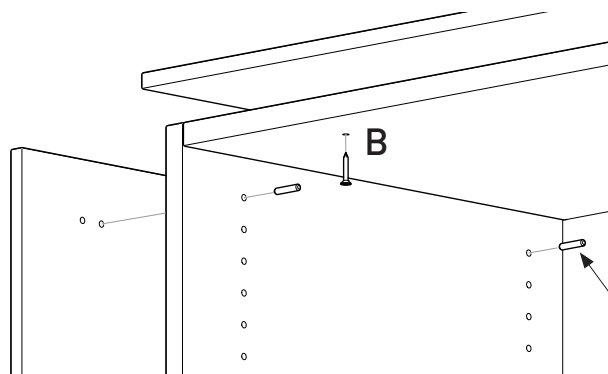
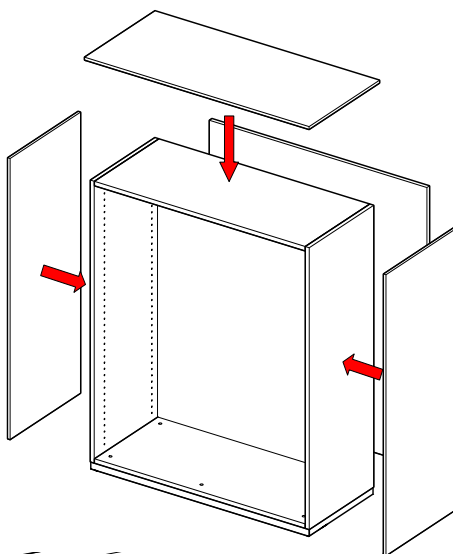
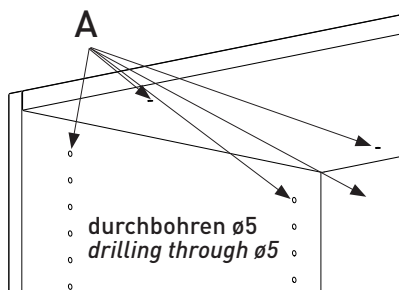
FITTING WOODEN SIDE TRIMS

Hinweis:

Das Durchbohren beschädigt die Außenfläche der Seite.

Note:

Drilling will damage the surface of cupboard side.



Blenden mit beigelegten Holzschrauben 4x30 befestigen.
Fasten the trims with supplied wood screws 4x30.

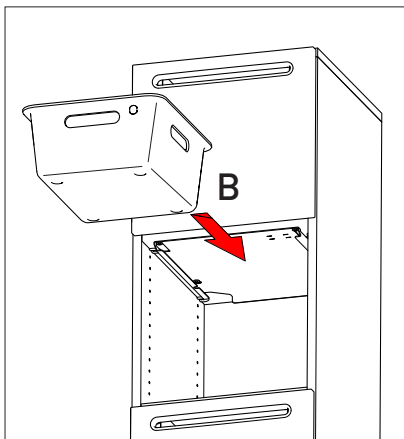
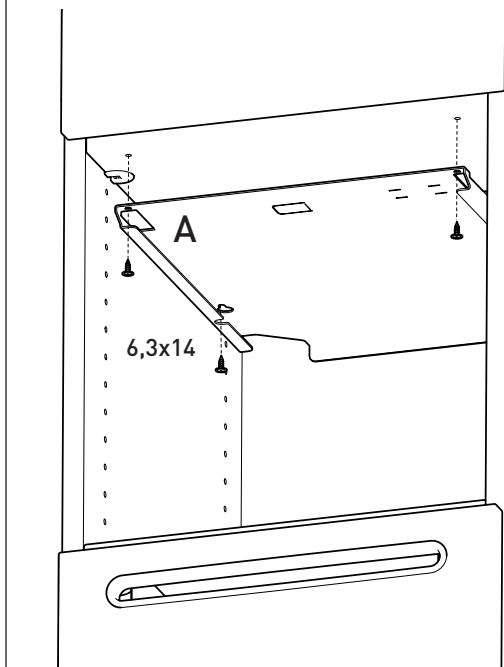
Hinweis:

Für Rückwand, Schrauben 4x25 verwenden.

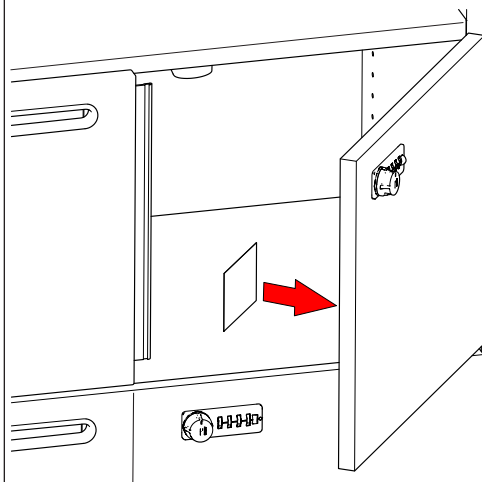
Note:

For rear panel, use screws 4x25.

FILZBOX MONTIEREN FITTING FELT BOX



ZAHLENSCHLÖSSER DIAL LOCKS



**Beiliegende Bedienungs-
anleitung der Zahlenschlösser
an die Innenseite der Tür kleben.**

Es gibt vier Ausführungen:

- DIAL LOCK Private links
- DIAL LOCK Private rechts
- DIAL LOCK Public links
- DIAL LOCK Public rechts

**Die Bedienungsanleitung finden
Sie auch in der Mediendatenbank
unter: www.koenig-neurath.com**

***Stick the enclosed operating
instructions for dial locks to the
inside of the door.***

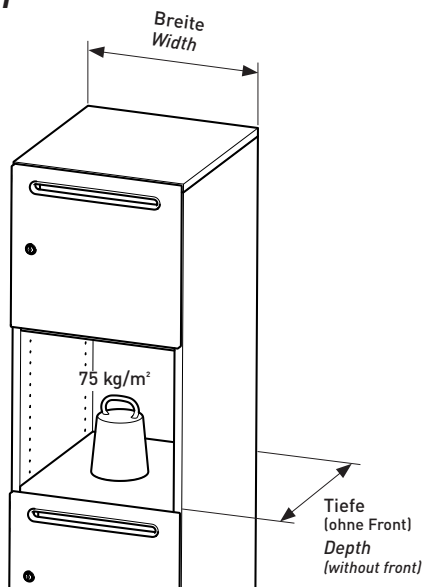
There are four versions:

- DIAL LOCK Private left*
- DIAL LOCK Private right*
- DIAL LOCK Public left*
- DIAL LOCK Public right*

***The operating instructions can also
be found in the media database at:
www.koenig-neurath.com***

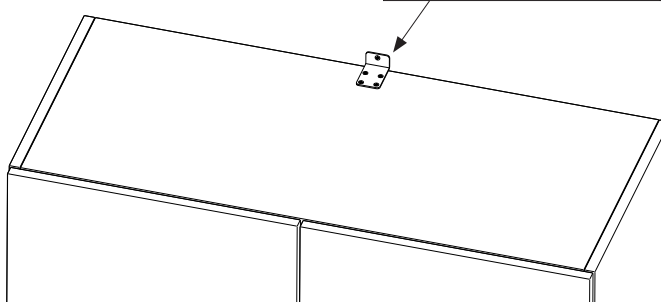
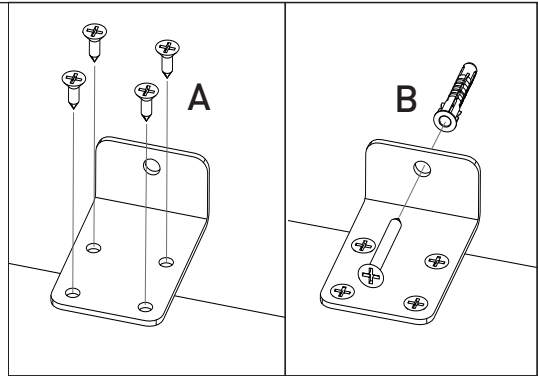
BELASTUNG EINLEGEBODEN

SHELF LOAD CAPACITY



Lockerbreite: <i>Locker width:</i>	400	500	600	800 geteilt/ divided	1000 geteilt/ divided	1200 geteilt/ divided
Tiefe 430 <i>Depth 430</i>	11,4 kg	14,6 kg	17,7 kg	2x 11,7 kg	2x 14,8 kg	2x 18 kg
Tiefe 480 <i>Depth 480</i>	12,8 kg	16,3 kg	19,8 kg	2x 13,1 kg	2x 16,6 kg	2x 20,1 kg
Tiefe 580 <i>Depth 580</i>	15,5 kg	19,8 kg	24 kg	2x 15,9 kg	2x 20,1 kg	2x 24,4 kg
Spindbreite: <i>Clothes locker width:</i>	400			800 geteilt/ divided		
Tiefe 580 <i>Depth 580</i>	14,1 kg			2x 14,4 kg		
Garderoben- schrankbreite: <i>Wardrobe width:</i>	400		600	800		
Tiefe 430 <i>Depth 430</i>			16,6 kg	22,5 kg		
Tiefe 480 <i>Depth 480</i>			18,7 kg	25,3 kg		
Tiefe 580 <i>Depth 580</i>	14,7 kg		22,9 kg	31 kg		

KIPPSICHERUNG ANTI-TILT



Alle Schränke ab und inklusive 5 OH* benötigen eine Kippsicherung.

Alle miteinander verbundene Schränke und Aufsatzschränke benötigen eine Kippsicherung. Bei Nichtbeachtung droht Lebensgefahr!

Durch das Umkippen des Möbels kann es zu schwerwiegenden Verletzungen kommen.

Schraube(n) und Dübel für die Wandbefestigung sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Befestigungsbeschläge benutzen, die für den Untergrund geeignet sind! Es ist zu prüfen, ob die Befestigungsbeschläge für die auftretenden Kräfte geeignet sind!

*OH = Ordnerhöhe



All cupboards from and including 5 FL* require an anti-tilt bracket.

All cupboards and top cupboards that are connected to each other require an anti-tilt bracket. Failure to do so could endanger life!

The furniture tipping over can cause serious injury.

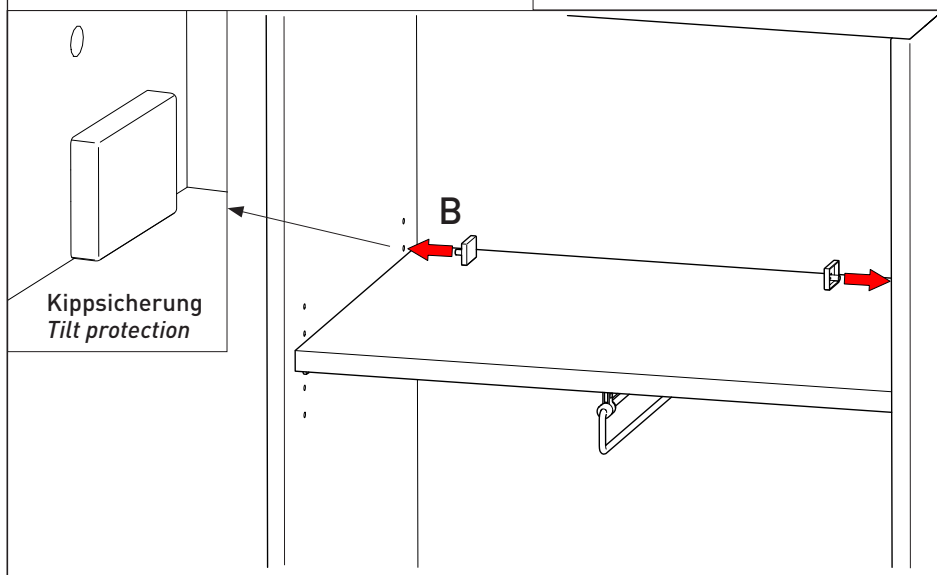
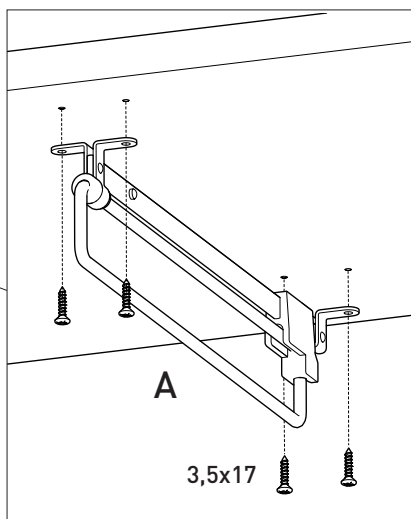
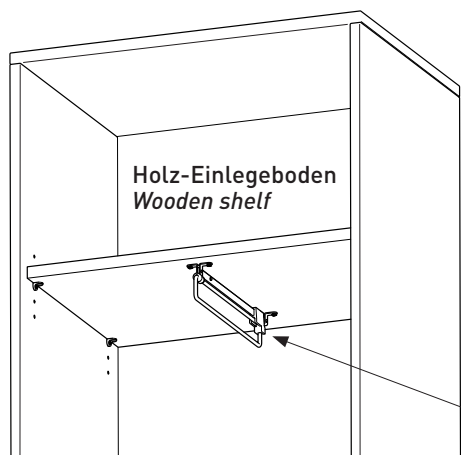
Screw(s) and dowels for wall mounting are not included in the scope of delivery. Use fastening fittings that are suitable for the subsurface! It must be checked whether the fastening fittings are suitable for the forces that occur!

*FL = Folder length

AUSZIEHBARE GARDEROBENSTANGE

MONTIEREN

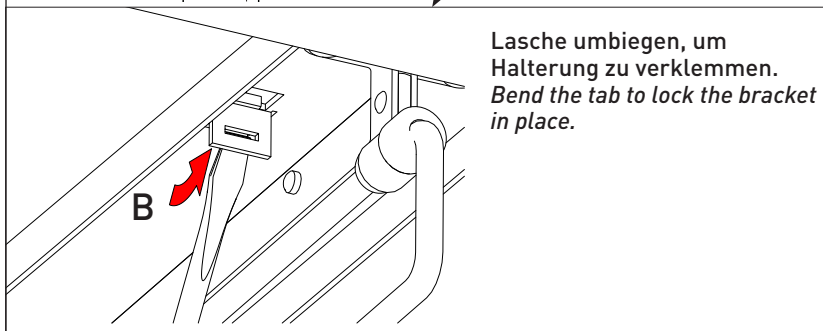
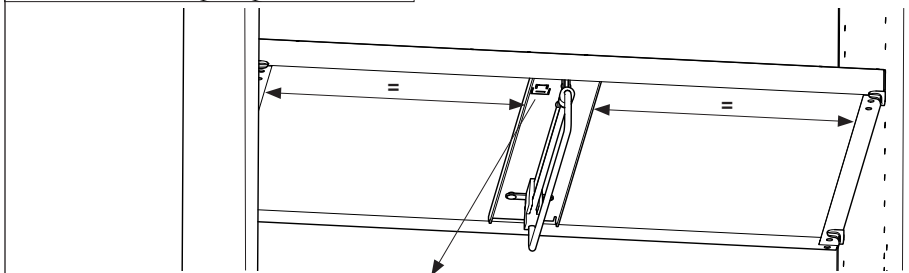
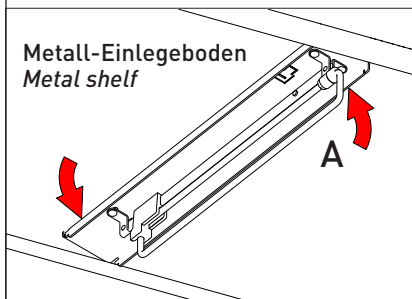
FITTING PULL-OUT WARDROBE RAIL



AUSZIEHBARE GARDEROBENSTANGE

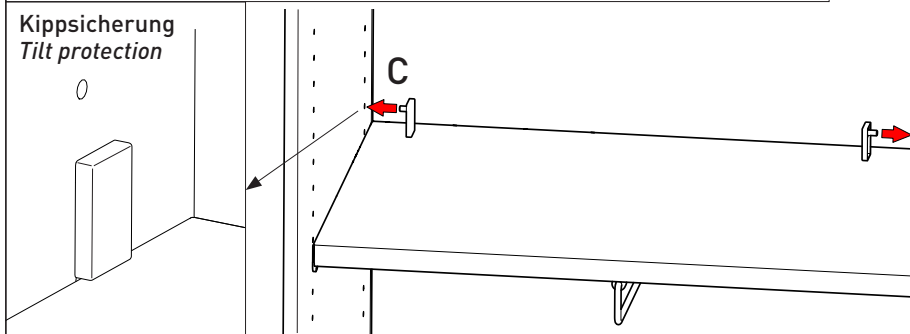
MONTIEREN

FITTING PULL-OUT WARDROBE RAIL



Kippsicherung
Tilt protection

0



PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

Kunststoff- und Metalloberflächen:

Oberflächen mit einem Staubtuch reinigen. Bei Verschmutzung warmes Wasser verwenden und/oder einen milden Reiniger, danach trocken wischen.

Achtung: Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden!

Diese können zu bleibenden, optischen Schäden führen.

Echtholzoberflächen:

Oberflächen mit einem Staubtuch reinigen. Bei Verschmutzungen ein angefeuchtetes Reinigungstuch und einen Neutralreiniger verwenden, danach trocken wischen.

Achtung: Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden! Diese können zu bleibenden, optischen Schäden führen. Vermeiden Sie hohe Temperatureinwirkungen und Feuchtigkeit direkt auf der Echtholzoberfläche. Beachten Sie bitte, dass sich unter UV-Einstrahlung die Echtholzoberfläche mit der Zeit farblich verändern kann. Dies ist ein natürlicher Alterungsprozess des Holzes.

Für Schäden an Oberflächen, die durch unsachgemäße Reinigung verursacht wurden, wird keine Haftung übernommen.

CARE AND CLEANING INFORMATION

Melamine-coated and metal surfaces:

Clean the surface with a duster. Use warm water and/or a mild cleaner to remove marks, then wipe dry.

Caution: *Do not use abrasive cleaners! This can cause permanent visible damage.*

Natural wood surfaces:

Wipe the surface with a duster. Use a damp cloth and a neutral cleaning agent to remove soiling, then wipe dry.

Caution: *Do not use abrasive cleaners! This can cause permanent visible damage. Avoid direct exposure of the natural wood surface to high temperatures and moisture. Please note that the natural wood surface can change colour over time if exposed to UV rays. This is a natural ageing process of the wood.*

No liability is accepted for damage to the surface caused by incorrect cleaning.

Deutschland

König + Neurath AG
Industriestraße 1–3
61184 Karben
T +49 6039 483-0
info@koenig-neurath.de

Great Britain

König + Neurath (UK) Ltd.
Ground and Lower Ground Floor
75 Farringdon Road
London EC1M 3JY
T +44 20 74909340
info@koenig-neurath.co.uk

Nederland

König + Neurath Nederland
Beethovenstraat 530
1082 PR Amsterdam
T +31 20 4109410
info@konig-neurath.nl

Belgien/Luxemburg

König + Neurath Nederland
Beethovenstraat 530
1082 PR Amsterdam
T +32 475 270060
koen.meyers@koenig-neurath.de

France

König + Neurath AG
53, rue de Chateaudun
75009 Paris
T +33 1 44632393
info@koenig-neurath.fr

Schweiz

König + Neurath (Schweiz) GmbH
St. Gallerstrasse 106 d
CH–9032 Engelburg / St. Gallen
T +41 52 7702242
info@koenig-neurath.de

Österreich

König + Neurath AG
Gonzagagasse 1 / Morzinplatz
1010 Wien
T +43 676 4117512
info@koenig-neurath.de